



MagicTrap programmatūras gala lietotāja licences līgums

Šis galalietotāja licences līgums ("Līgums") regulē MagicTrap programmatūras licences lietošanas noteikumus "MagicScout pakalpojumu pakotņu" (turpmāk tekstā "Programmatūra") lietošanai, ko varat iegādāties, izmantojot mūsu Bayer. [AgroCloud interneta veikals](#). Pasūtīšanas procesa beigās noklikšķinot uz apstiprinājuma laukiem, jūs apstiprināt, ka esat izlasījis šī Līguma noteikumus un piekrītat tiem. Jūs arī apstiprināt, ka slēdzat šo Līgumu kā uzņēmējs, kā noteikts Bayer AgroCloud interneta veikala vispārīgajos noteikumos un nosacījumos), piemēram, saistībā ar jūsu kā lauksaimnieka uzņēmējdarbību. Ja jūs nepiekrītat šī Līguma noteikumiem, līgums par Programmatūras lietošanu netiks noslēgts. Tādēļ, ja jūs nepiekrītat visiem šī Līguma noteikumiem, lūdzu, atceliet pasūtījuma procesu.

I. Vispārīgie noteikumi

Šis Līgums ir juridiski saistošs līgums starp jums ("Licenciāts") un Bayer CropScience Schweiz AG, Peter Merian-Str. 84, 4052 Bāzele, Šveice ("BAYER"). Šis Līgums tiek piemērots papildus Bayer AgroCloud interneta veikala vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem. Lai lietotu Programmatūru saskaņā ar šī Līguma noteikumiem, Licenciātam ir jābūt lejupielādējušam bezmaksas lietojumprogrammu "MagicScout" (turpmāk tekstā "Lietotne") un iegādājoties atbilstošu aparatūru ("MagicTrap", (kuru var iegādāties atsevišķi, izmantojot Bayer [AgroCloud interneta veikals](#))). Bez MagicTrap un Lietotnes Programmatūra nedarbosies kā iecerēts. Citiem vārdiem sakot, bez aparatūras un Lietotnes, programmatūras lietošanas tiesību iegūšana ir bezjēdzīga un bezvērtīga. Lietotni kā tādu var izmantot arī bez aparatūras un programmatūras; tomēr lietotnē pieejamās funkcijas ir ierobežotas (nezāļu un slimību noteikšana). Attēlus no MagicTrap un saistītās analīzes var padarīt pieejamus, tikai izmantojot gan lietotni, gan programmatūru kopā ar MagicTrap. Uz lietotnes darbību attiecas [Lietotnes lietošanas noteikumi](#).

II. Līguma priekšmets

Šis Līgums attiecas uz iepriekš aprakstīto Programmatūru, ieskaitot visus turpmākos atjauninājumus, jauninājumus un saistīto dokumentāciju.

BAYER nodrošina Licenciātam Programmatūru uz ierobežotu lietošanas laiku saskaņā ar šī Līguma noteikumiem.

Licenciāts saņem lietotāja dokumentāciju (ekspluatācijas instrukciju) elektroniskā veidā tiešsaistē (pieejama [šeit](#)). BAYER nav pienākuma nodrošināt lietotāja dokumentācijas (lietošanas instrukcijas) drukātu versiju.

III. Līguma darbības laiks

Šī Līguma termiņš ir 12 mēneši no šī Līguma tiešsaistes noslēgšanas datuma.

Šis Līgums tiek automātiski pagarināts vēl par 12 mēnešiem katrā gadījumā, ja neviena no pusēm to nepārtrauc rakstiski vai teksta veidā (jo īpaši: e-pastā), ievērojot 14 dienu brīdinājuma periodu līdz esošā līguma beigām. Izmantojot Līguma uzteikšanas tiesības, Licenciātam ir jāiesniedz paziņojums, izmantojot portālu Stripe, kas ir integrēts Bayer Agrocloud interneta veikalā;



attiecīgajā vietnē tiek piedāvāta vienkārša veidlapa Licenciātam Līguma izbeigšanai. Ja izbeigšana caur Stripe portālu nedarbojas, Licenciāts var iesniegt paziņojumu arī pa e-pastu uz support.agrocloud@bayer.com.

Ja Līgums tiek izbeigts, Licenciāta tiesības izmantot Programmatūru izbeidzas. Augstāk minētais neskar pušu tiesības izbeigt Līgumu bez brīdinājuma pamatota iemesla dēļ.

IV. Licence

Šī Līguma noslēgšana ir iespējama tikai Bayer AgroCloud interneta veikala Vispārējos noteikumos un nosacījumos paredzētā pasūtīšanas procesa ietvaros; pasūtījuma veikšanas laikā norādītajai e-pasta adresei ir jābūt tai pašai, kas izmantota, lai pieteiktos Lietotnē un arī pieteiktos Stripe portālā. Licenciātam ir pienākums lejupielādēt Lietotni pirms šī Līguma noslēgšanas; pretējā gadījumā Programmatūras aktivizēšana Licenciāta lietošanai nedarbosies. Pēc šī Līguma noslēgšanas Licenciāts iegūst piekļuvi Programmatūrai pēc tam, kad BAYER vai BAYER nolīgta trešā persona aktivizē Programmatūru Licenciāta Lietotnē.

BAYER ir atbildīgs par programmatūras lietošanas tehnisko prasību izveidi un uzturēšanu.

Licenciātam nav tiesību piekļūt Programmatūras pirmkodam.

Noslēdzot šo Līgumu par Programmatūras lietošanu, BAYER piešķir Licenciātam neekskluzīvas, uz laiku ierobežotas tiesības izmantot Programmatūru saskaņā ar šajā Līgumā norādītajiem nosacījumiem bez tiesībām izsniegt apakšlicenci.

Licenciāts nav tiesīgs pārdot, iznomāt vai patapināt Programmatūru. Tā ir paredzēts tikai Licenciāta lietošanai.

Jebkāda cita izmantošana nav pieļaujama.

Jebkurš šī Līguma pārkāpums no Licenciāta puses automātiski izraisa lietošanas tiesību termiņa izbeigšanos.

V. Izmaiņas un atjauninājumi

BAYER ir pilnvarots nodrošināt Programmatūras atjauninājumus pēc saviem ieskatiem, tomēr BAYER nav pienākuma veikt minētās darbības.

BAYER nav pienākuma nodrošināt Programmatūras atjauninājumus Licenciātiem, kuri nav lejupielādējuši Lietotni, izmanto novecojušu Lietotnes versiju, izdzēsuši Lietotni vai kavē licences maksas samaksu.

VI. Lietotāja konta prasības

Viena Programmatūras licence ir saistīta ar lietotāja kontu, t.i., noteiktu e-pasta adresi. Tāpēc Licenciātam ir jānorāda atbilstoša e-pasta adrese. Tai ir jābūt tai pašai e-pasta adresei, ko Licenciāts izmanto arī, lai pieteiktos lietotnē un pieteiktos Stripe portālā. Licenciāts ir pilnībā atbildīgs par šīs prasības izpildi un ievērošanu. Programmatūras lietošana iespējama tikai izmantojot šādu lietotāja kontu. Licences saistīšanas ar noteiktu lietotāja ierīci (viedtālruni) netiek veikta.

Ja ir izveidots vai uzturēts vairāk nekā viens lietotāja konts, ir nepieciešams vismaz attiecīgs Programmatūras individuālo licenču skaits.

Licenciāts var mainīt reģistrēto lietotāja kontu, tomēr nepieciešams nodrošināt, lai lietotāja konts būtu reģistrēts visā Līguma darbības laikā, lai varētu izmantot Programmatūru. Licenciāts ir



atbildīgs par to. Tādēļ Licenciātam ir pienākums nekavējoties paziņot par šādām izmaiņām pa e-pastu uz: support.agrocloud@bayer.com, lai šādas izmaiņas varētu veikt.

Licenciāts Līguma darbības laikā var iegādāties papildu Programmatūras licences, izmantojot Bayer AgroCloud interneta veikalu.

Licenciāts savu licenču paketi var lietot tikai izmantojot savu lietotāja kontu, pat ja Licenciāts iegādājas licenču paketi, kas satur vairāk nekā vienu licenci (neatkarīgi no Licenciāta izvēlētās attiecīgās licences pakotnes apjoma).

VII. Autortiesības

BAYER nodrošinātā programmatūra un visa saistītā dokumentācija ir aizsargāta ar autortiesībām. Visas tiesības uz Programmatūru un citiem dokumentiem, kas sniegti saistībā ar Līguma uzsākšanu un izpildi, ir ekskluzīvs BAYER īpašums attiecībās starp līgumslēdzējām pusēm.

Programmatūra tiek licencēta nevis pārdota.

VIII. Ierobežojumi

Licenciāts ir tiesīgs lietot Programmatūru ar noteiktu un deponētu lietotāja kontu, kā aprakstīts iepriekš, no attiecīgās aktivizēšanas brīža.

Licenciāts nav tiesīgs jebkādā veidā modificēt, dekompilēt, izjaukt (vai mēģināt noteikt Programmatūras pirmkodu), atšifrēt, iegūt vai citādi rediģēt Programmatūru. Programmatūru vai tās daļas, ieskaitot saistīto dokumentāciju, nedrīkst izmantot par pamatu atvasinātiem darbiem.

Programmatūru nedrīkst nodot trešajām personām, ja vien BAYER tam nepārprotami rakstiski piekrīt.

BAYER var atsaukt Programmatūras lietošanas licenci pamatota iemesla dēļ. Tiek uzskatīts, ka pastāv pamatots iemesls, ja īpaši, ja Licenciāts nav veicis būtisku atlīdzības daļas samaksu vai neievēro šo Līgumu un nekavējoties nepārtrauc šī Līguma pārkāpumu pat pēc BAYER rakstiska brīdinājuma. Ja lietošanas tiesības tiek atsauktas, Licenciāts zaudē piekļuvi Programmatūrai un ar to saistītajām funkcijām.

Lietošanas instrukcijas un Programmatūrai pievienotos dokumentus elektroniskā vai rakstiskā veidā drīkst kopēt tikai Licenciāta iekšējiem nolūkiem. Tālāku kopiju izgatavošana ir aizliegta.

IX. Licenciāta pienākumi

Licenciāts veic saprātīgus piesardzības pasākumus, lai nodrošinātu Programmatūras pareizu darbību (jo īpaši izmantojot funkcionējošu viedtālruni). Pirms Programmatūras izmantošanas operatīvi, viņš pārbauda, vai Programmatūra ir izmantojama viņa paredzētajam mērķim.

Licenciāts veic atbilstošus pasākumus, lai aizsargātu Programmatūru un ar to saistīto lietotāja kontu no trešo pušu nesankcionētas piekļuves.

X. Atlīdzība, apmaksas un ieskaita noteikumi; Līguma izmaiņas

BAYER nodrošina Programmatūru Licenciātam, samaksājot sākotnējās vai atjaunošanas licences maksu un visas citas maksas, kas norādītas Bayer AgroCloud interneta veikala pasūtīšanas procesā.



Pagarinot šo Līgumu saskaņā ar Līguma 3. Punktu, Licenciāta lietotāja kontā saglabātais maksājuma veids tiks izmantots, lai norēķinātos par licences maksas, kas radušās par pagarinājuma periodu. Ja šāds maksājuma veids nav saglabāts lietotāja kontā vai ir dzēsts, Licenciāts nepilda maksājumu. Šādā gadījumā BAYER ir tiesības nekavējoties atsaukt Programmatūras lietošanas tiesības (sk. Līguma 8. punktu). Samaksājot nesamaksāto summu, Licenciāts pēc tam var pieprasīt BAYER Programmatūras atkārtotu aktivizēšanu.

Līdz pilnīgai licences maksas un citu prasību, kas izriet no šīm līgumattiecībām ar BAYER, samaksas, Licenciāts nav tiesīgs saņemt no BAYER Programmatūras lietošanas tiesību piešķirumu vai pagarinājumu.

BAYER patur tiesības koriģēt licences maksas šī Līguma darbības laikā, jo īpaši atjaunošanas perioda sākumā. BAYER rakstiski vai teksta veidā informēs Licenciātu par jebkādam šādām korekcijām. Šajā gadījumā Licenciātam ir īpašas izbeigšanas tiesības ar 14 dienu brīdinājuma termiņu, ja viņš nepiekrīt licences maksas korekcijai. Ja Licenciāts neizmanto savas īpašas izbeigšanas tiesības, tas tiks uzskatīts par viņa piekrišanu licences maksas izmaiņām.

BAYER papildus patur tiesības pilnībā vai daļēji grozīt Līgumu. Izņemot attiecībā uz šī Līguma piešķiršanu kādam no BAYER saistītajiem uzņēmumiem saskaņā ar 16. sadaļu, visas šī Līguma izmaiņas stāsies spēkā pēc tam, kad mēs tās publicēsim mūsu tīmekļa vietnē: [AgroCloud juridiskā lapa](#) un pirms Programmatūras lietošanas turpināšanas esat noklikšķinājis uz "Piekrīt". Ja nepiekrītat pārskatītajam līgumam, jums jāpārtrauc Programmatūras lietošana.

XI. Garantija

BAYER garantē 12 mēnešus no Programmatūras aktivizēšanas, ka Programmatūra pēc savas funkcionalitātes būtībā atbilst programmas aprakstam pieejamajā pavaddokumentācijā. [šeit](#) , ar nosacījumu, ka Programmatūra tiek izmantota, kā paredzēts. Atveidojumi testa programmās, programmatūrā un projektu aprakstos, ja vien tie nav skaidri norādīti, nesniedz kvalitātes garantijas.

Ja Licenciātam Programmatūra tiek nodrošināta bez maksas uz ierobežotu laiku, BAYER tai nesniedz nekādu garantiju.

Licenciāts ir informēts par Programmatūru un tās veiktspēju. Programmatūra ir izstrādāta, izmantojot zinātnisku rūpību un atzītu inženiertehnisko praksi, īpaši ievērojot pieņemtos programmēšanas standartus.

Ja rodas jautājumi par Programmatūras lietošanu, BAYER vai BAYER pilnvarotās trešās personas sniegs palīdzību. Atbalsts ir pieejams [šeit](#) .

BAYER negarantē, ka Programmatūras izmantošana nepārkāpj trešo personu tiesības vai nerada kaitējumu trešajām personām. Tas neattiecas uz gadījumiem, kad BAYER ir informēts par pretrunīgām tiesībām vai zaudējumiem trešajām personām, kas zināmi rupjas nolaidības dēļ vai BAYER tīši slēpuši. Uzsākot Līgumu, BAYER nav informēts par šādām tiesībām vai zaudējumiem trešajām personām.

BAYER uzsver, ka nav iespējams nodrošināt Programmatūras darbību tā, lai tā būtu pilnīgi bez kļūdām visiem lietotājiem un visos lietošanas apstākļos. BAYER nodrošina, ka Programmatūra ir izmantojama paredzētajam mērķim un saskaņā ar dokumentāciju, ko BAYER ir izdevusi brīdī, kad tā tiek nodrošināta Licenciātam un kurā ietvertas apsolītās funkcijas. Nelielas novirzes no saskaņotajām funkcijām nav pamats garantijas prasībām.



BAYER negarantē, ka Programmatūra atbilst Licenciāta vai lietotāja īpašajām prasībām vai ka tajā ietvertās funkcijas darbosies nepārtraukti un bez kļūdām Licenciāta izvēlētajā kombinācijā. Licenciāts ir pilnībā atbildīgs par Programmatūras izvēli, instalēšanu un lietošanu, kā arī par tās paredzētajiem rezultātiem.

BAYER ir atbildīgs par Programmatūras pareizu nodrošināšanu, izmantojot aktivizāciju un lejupielādes dokumentāciju.

BAYER negarantē, ka Programmatūra sadarbosies ar citu programmatūru, kas ir pieejama vai instalēta Licenciāta vai lietotāja telpās.

XII. Atbildība

Ja vien likumā nav noteikts citādi, BAYER nav atbildīgs par jebkāda veida izrietošiem vai netiešiem zaudējumiem, kas neizriet tieši no pašas Programmatūras, kā arī par negūto peļņu vai citiem finansiāliem zaudējumiem, kas radušies Programmatūras lietošanas vai nespējas lietot vai ar to saistītu notikumu dēļ. Šis atbildības ierobežojums ir spēkā pat tad, ja korektīvie vai citi kļūdu novēršanas pasākumi nerasniedz savu galveno mērķi.

BAYER ir atbildīgs tikai par zaudējumiem, kas radušies rupjas nolaidības vai tīšas rīcības dēļ vai tādēļ, ka BAYER ir vainojams pārkāpis šajā Līgumā noteiktās būtiskās saistības.

Ciktāl atbildība nav izslēgta, Licenciāts ir tiesīgs iesniegt pretenzijas par defektiem tikai tad, ja paziņotos defektus Licenciāts spēj reproducēt vai citādi pierādīt.

BAYER nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies kļūdu, defektu vai nepareizas instalēšanas dēļ, vai par jebkāda veida bojājumiem, kuru cēlonis ir Licenciāta nespēja instalēt atjauninājumus.

Iepriekš minētie atbildības ierobežojumi un izņēmumi neietekmē atbildību par zaudējumiem, kas radušies dzīvības, miesas vai veselības bojājumu rezultātā, un saskaņā ar direktīvu Par defektīviem produktiem.

XIII. Datu aizsardzība

Licenciāta personas dati Programmatūrā tiks apstrādāti saskaņā ar noteikumiem, kas norādīti Lietotnes Paziņojumā par datu konfidencialitāti.

Bayer AgroCloud interneta veikala Privātuma politikas noteikumi, kas ir pieejami vietnē [AgroCloud Juridiskā lapā](#), attiecas uz Licenciāta personas datu apstrādi šī Līguma noslēgšanas un izpildes nolūkos.

XIV. Konfidencialitāte

Abām pusēm var tikt piešķirta piekļuve konfidencialai informācijai par otru pusi, lai izpildītu savas līgumsaistības. Konfidencialā informācija neietver informāciju, kas:

- A. ir publiski zināma līguma noslēgšanas brīdī vai kļūst publiski zināma pēc Līguma noslēgšanas, un tas nav noticis saņēmējas puses prettiesiskas darbības vai bezdarbības dēļ.
- B. jau pirms izpaušanas atradās otras puses likumīgā valdījumā.
- C. kuru trešā persona ir likumīgi paziņojusi saņēmējai pusei.
- D. saņēmēja puse ir izstrādājusi neatkarīgi, un minēto var pierādīt rakstiski; vai
- E. ir jāatklāj pēc likuma saskaņā ar kompetentas tiesas vai regulatīvās vai administratīvās iestādes rīkojumu.



Puses izturas pret viena otras konfidenciālo informāciju konfidenciāli un neizpauž konfidenciālo informāciju nevienai trešajai personai, izņemot gadījumus, ja to paredz juridisks pienākums. Puses arī neizmanto konfidenciālo informāciju citiem mērķiem, izņemot šī Līguma izpildi. Puses, veicot atbilstošus pasākumus, nodrošina, ka to darbinieki vai pārstāvji neizpauž vai neizplata tām pieejamo konfidenciālo informāciju, pārkāpjot šī Līguma noteikumus.

Puses nav atbildīgas par konfidenciālas informācijas nozaudēšanu, iznīcināšanu, pārveidošanu vai izpaušanu, ko izraisījušas trešās personas.

XV. Jurisdikcijas vieta un piemērojamie tiesību akti

Noteikums par jurisdikcijas vietu un piemērojamiem tiesību aktiem, kā paredzēts Bayer AgroCloud interneta veikala Vispārējos noteikumos un nosacījumos, attiecas uz šo Līgumu un uz visu rīcību, strīdiem un darbības iemesliem, kas izriet no šī Līguma vai saistībā ar to. vienošanās

XVI. Dažādi

Atteikšanās no tiesībām saskaņā ar šo Līgumu ir spēkā tikai rakstiskā formā un attiecas tikai uz pusi, kurai atteikšanās tika dota, un tikai uz apstākļiem, kas ir šīs atteikšanās pamatā. Ja vien nav skaidri noteikta cita vienošanās, no šī Līguma izrietošās tiesības ir kumulatīvas un neizslēdz likumā noteiktās tiesības.

Ne BAYER, ne Licenciāts nedrīkst cedēt vai citādi nodot šo Līgumu un no tā izrietošās tiesības un pienākumus trešajām personām, kā arī negrasās to darīt saskaņā ar šo Līgumu, nesaņemot iepriekšēju rakstisku piekrišanu no otras puses, kas nav nepamatoti liegta. Neatkarīgi no pretējiem noteikumiem abām pusēm ir tiesības, rakstiski paziņojot otrai pusei, nodot šo Līgumu vienai no savām saistītajām sabiedrībām vai uzņēmumiem, kas radušies attiecīgās puses apvienošanās, pārņemšanas, pārstrukturēšanas vai citādas uzņēmējdarbības reorganizācijas rezultātā. Turklāt BAYER var slēgt apakšlīgumu par savām saistībām saskaņā ar šo Līgumu ar trešo personu ar nosacījumu, ka BAYER joprojām ir atbildīgs par pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar šo Līgumu. Cesija, apakšlīgumi vai cita veida tiesību nodošana, kas pārkāpj šo noteikumu, ir spēkā neesoša.

Šis Līgums nerada vai nenodibina vienkāršas tiesiskas attiecības starp pusēm, kā arī neļauj vienai pusei darboties kā otras puses aģentam. Turklāt puses nav pilnvarotas rīkoties otras puses vārdā vai citādi uzlikt otrai pusei pienākumu (tostarp apliecinājumus vai garantijas, uzņemoties saistības vai saistības un izmantojot citas tiesības vai pilnvaras).

BAYER nav atbildīgs pret Licenciātu saskaņā ar šo Līgumu, ja tas ir liegts izpildīt savas līgumsaistības vai izpilda tās ar kavēšanos, vai ja tas tiek traucēts veikt uzņēmējdarbību tādu darbību, notikumu, bezdarbības vai negadījumu dēļ, ko saprātīgi nevar kontrolēt BAYER. Tas ietver tostarp, bet ne tikai, streikus, lokautus vai citus darba strīdus (neatkarīgi no tā, vai tajos ir iesaistīts BAYER darbaspēks vai trešās puses), komunālo pakalpojumu vai transporta vai telekomunikāciju tīklu darbības pārrāvumus, dabas katastrofas, karu, nemierus, pilsoņu nemierus, tīšus bojājumus, ugunsgrēku, plūdus vai vētru vai līdzīgus notikumus. BAYER informē Licenciātu par šādiem notikumiem un to paredzamo ilgumu.

XVII. Atdalāmības klauzula

Ja atsevišķi šī Līguma noteikumi ir vai kļūst spēkā neesošiem, tas neietekmēs Līguma spēkā esamību kopumā. Spēkā neesošā noteikuma vietā stājas spēkā aizstājējs noteikums, kas pēc iespējas tuvāk sasniedz paredzēto mērķi. Tas attiecas arī uz Līguma nepilnībām.